

TABLE DES MATIÈRES

Liste des abréviations	6
Avant-propos , par Dominique Millet-Gérard.....	7
I. PERCEPTIONS D'ÉPOQUE D'UN ART NOUVEAU	
Odile Hamot : De deux « beaux poètes français mal connus » : Paul Claudel et Saint-Pol Roux, par Camille Mauclair.....	15
Graciane Laussucq-Dhiriart : Claudel et le renouveau catholique au théâtre : malentendus et divergences.....	31
II. PEINTURE, MUSIQUE, DESSIN : LA QUÊTE D'UN RENOUVELLEMENT ESTHÉTIQUE ET ARTISTIQUE	
Madeleine Achard : La femme, « paradis de la chair » ? Claudel et la poétique du nu.....	47
Pascal Lécroart : Claudel et les musiques du monde : écoute et influences.....	61
Nina Hellerstein : Claudel illustrateur : sa collaboration avec Jean Charlot pour <i>Au milieu des vitraux de l'Apocalypse</i>	77
III. IMITATION ET CRÉATION : L'EXOTISME AU SERVICE D'UN ART NOUVEAU	
Shinobu Chujo : Deux exemples de co-naissance claudélienne au Japon.....	97
Yvan Daniel : Un « discours sans mots » : la langue de la Nature dans l'œuvre de Paul Claudel.....	105
IV. RENOUVELLEMENTS ET ESSAIMAGES SPIRITUELS	
Dominique Millet-Gérard : Claudel florentin – « La philosophie du Livre » : couleur et <i>color</i>	121
Maria Cymborska Leboda : Viatcheslav Ivanov et Paul Claudel : métaphysique de l'âme et du symbolisme sacré – pour une lecture analogique / anagogique.....	135
V. ESSAIMAGES GÉOGRAPHIQUES D'UN NOUVEL ART THÉÂTRAL	
Elena Galtsova : La traduction de <i>La Ville</i> par Guéorgui Chenguéli dans le contexte culturel russe des années 1910-1920 : esthétique, philosophie et traductologie.....	151
Inna Nekrassova : Les mises en scène de <i>L'Annonce faite à Marie</i> dans l'espace post-soviétique.....	165
Volker Kapp : Herbert Meier traducteur de Claudel.....	175

Index des noms de personnes.....	189
Présentation des auteurs	195